

Condé Nast Traveller

TRUTH IN TRAVEL

SUMMER 2020

BREATHE ITALY

RESPIRA L'ITALIA

ITALIAN SECRETS

by

Francis Ford Coppola

Dolce & Gabbana

Maria Grazia Chiuri

Brunello Cucinelli

Michael Kors

etc.

#TravellerLovesItaly

ESTATE FUORI

Tirare il fiato, muoverci all'aperto, rilassarci. Anche senza andare lontano: il bello che ci aspetta tra colline, mare e città

di Sara Magro



REGGELLO, TOSCANA

Una villa di campagna

Un giorno impari a fare le tagliatelle, l'altro da passare tutto in piscina e al tramonto sessione di yoga, prima della cena. Che, volendo, uno chef personale prepara per te.

Queste e altre attività slow ritmano la giornata degli ospiti di **VIESCA**, la tenuta rinascimentale appena fuori Firenze, acquistata negli anni '50 da Wanda e Salvatore Ferragamo come residenza estiva. Oltre alla villa padronale del XVI secolo con mobili d'epoca e affreschi, ce ne sono altre sei, tutte ristrutturate e con piscina privata, sparse in un parco di 70 ettari ombreggiato da pini, querce, ulivi e alberi da frutto. Dal 2019 il complesso di ville e suite fa parte de **IL BORRO**, albergo diffuso in un borgo medievale con azienda agricola biologica annessa, proprietà di Ferruccio Ferragamo.

*Making homemade pasta, relaxing by the pool, yoga sessions, dinner by a personal chef. These are some of the activities at **VIESCA**, the*

*Renaissance estate near Florence, purchased by Wanda and Salvatore Ferragamo. A 16th century house plus six others in a huge park. They are part of **IL BORRO**, a scattered hotel inside a medieval village including organic farm, owned by Ferruccio Ferragamo.*

viescatoscana.com



La tenuta di Viesca, a 25 km da Firenze.

The Viesca estate, 25 km from Florence.





MILANO, LOMBARDIA

Quanto è chic il picnic

Staycation? Se le vacanze, o parte dell'estate, si preannunciano a casa, che siano speciali. Chi sarà a Milano potrà provare le cinque esperienze estive proposte dal **BULGARI HOTEL**. Come lo strepitoso picnic in giardino con cestino preparato da Niko Romito (tre stelle Michelin!), tra porcellane Richard Ginori e Dom Pérignon. Ma ci saranno anche caccia al tesoro e cinema nel gazebo.

*The **BULGARI HOTEL** in Milan offers summer experiences, including picnic in the garden with basket prepared by Niko Romito, treasure hunt and cinema in the gazebo.*

bulgarihotels.com

LECCE, PUGLIA

Members only? Sì, grazie

Invece di tornare in un hotel, dopo il tour tra le meraviglie barocche di Lecce si va al club. È il concept di **MINE & YOURS** per la nuova sede pugliese. Solo per i soci (e rari special guest), il Members Club ha poche camere, l'osteria Chic Nonna, lo Shima Lounge, con menu Nikkei e cocktail bar. Tutto firmato dal celeb designer Eric Kuster. Il concierge sa esaudire desideri illimitati.

MINE & YOURS *Members Club in Lecce boasts few exclusive rooms, Osteria Chic Nonna, the Shima Lounge with Nikkei menu and cocktail bar. All signed by designer Eric Kuster.*

mineandyoursgroup.com



CASTEL GIORGIO, UMBRIA

Io sto coi girasoli



Sarà un'estate all'aperto quella di **BORGO LA CHIARACIA RESORT & SPA**, in Umbria, un resort con spa e azienda agricola che coltiva vite, frutti rossi, nocciole, noci, orzo, girasoli. Che sono poi gli ingredienti a km 0 per il ristorante gourmet

Radici, aperto al pubblico, e per quello nuovo che è dedicato solo agli ospiti del resort.

Finito di mangiare, dal trekking ai corsi di vela sul lago di Bolsena tutto è possibile.

BORGO LA CHIARACIA RESORT & SPA, in Umbria, with spa and farm that offers the ingredients for the Radici restaurant and the new one. Trekking and sailing on Lake Bolsena available.

borgolachiaracia.it



ROMA, LAZIO

Suite in prima fila

Avete già provato l'emozione di guardare il set di un kolossal dalla finestra? Il nuovo boutique hotel **NH COLLECTION ROMA FORI IMPERIALI** si affaccia sugli scavi augustei. La scenografia originale si gusta in poltrona, se non sdraiati sul letto di una delle suite (ben 9 su 42 camere), o sulla terrazza all'ultimo piano, con cocktail e canapè dello chef Natale Giunta.

NH COLLECTION ROMA FORI IMPERIALI overlooks the Roman excavations that can be admired from the suites or on the rooftop terrace, with an aperitif by chef Natale Giunta.

nh-collection.com



SANTA MARGHERITA DI PULA, SARDEGNA

Il fascino esotico della Talassotherapy

Voglia di vacanze esotiche, ma in Italia? Allora la destinazione per voi è il **FORTE VILLAGE**, un borgo immerso in 50 ettari di giardini, sulla meravigliosa costa sud della Sardegna con hotel, ville private, boutique e ristoranti (anche stellati, come la new entry Andrea Berton). Da fare ce n'è quanto si vuole, dalle accademie sportive agli spettacoli in piazza, alla spa con il suo percorso di talassoterapia, unico al mondo e frequentato in segreto anche dal jet set internazionale.

Riguardo alla sicurezza, che ora tanto ci sta a cuore, le distanze sono garantite da ampi spazi e da un protocollo anti-Covid

all'avanguardia – test eseguiti da medici specialisti presenti h 24, per esempio.

*Exotic holidays in Italy? Destination **FORTE VILLAGE**, surrounded by wide gardens, on the south coast of Sardinia, with hotels, villas, boutiques and restaurants (including Andrea Berton's). Sports academies and shows in the square, spa with thalassotherapy. What about safety? Distance guaranteed by wide spaces and a strict anti-Covid protocol.*

fortevillageresort.com

MENFI, SICILIA

Rifugio onirico (e buon appetito)

Immaginate una dimora di campagna circondata da aiuole di aromi inebrianti, con una piscina a sfioro e terrazze che guardano il mare. Questo luogo onirico è la **FORESTERIA PLANETA**, nella Sicilia mai scontata di Menfi, dove si dorme nel silenzio assoluto e si mangiano cose buone: timballo di cappellini, parmigiana, cassata (ma in versione light).

*A country house surrounded by the green, pool and terraces overlooking the sea. This is **FORESTERIA PLANETA**, in Menfi, Sicily, where you can sleep in deep silence and eat good dishes like parmigiana and light version cassata.*

planetaestate.it

